

Название продукта : AIRCO KLEEN  
 Дата создания: 04.01.19 Version : 3.0  
 Справ. №: BDS002340\_21\_20190104 (RU)  
 Заменяет: BDS002340\_20180727

## РАЗДЕЛ 1: Обозначение продукта и название компании

### 1.1. Название продукта

**AIRCO KLEEN**  
 Аэрозоль

### 1.2. Области применения вещества или смеси

Очистители - прецизионное оборудование

### 1.3. Подробная информация о поставщике паспорта безопасности

**CRC Industries Europe bvba**  
 Touwslagerstraat 1  
 9240 Zele  
 Belgium  
 Tel.: +32(0)52/45.60.11  
 Fax.: +32(0)52/45.00.34  
 E-mail : hse@crcind.com

| Филиалы                         |   | Tel               | Fax              |
|---------------------------------|---|-------------------|------------------|
| CRC Industries Finland Oy       | Smedsgatan 3-5 LT4, PL62, 08101 LOJO                                    | +358/(19)32.921   |                  |
| CRC Industries France           | 6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex                 | 01.34.11.20.00    | 01.34.11.09.96   |
| CRC Industries Deutschland GmbH | S?dring 9, D-76473 Iffezheim  | (07229) 303 0     | (07229)30 32 66  |
| CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.    | GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA | 0034/921.427.546  | 0034/921.436.270 |
| CRC Industries Sweden           | Laxfiskev?gen 16, 433 38 Partille                                       | 0046/31 706 84 80 | 0046/31 27 39 91 |

### 1.4. Номер телефона при несчастных случаях

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)

## РАЗДЕЛ 2: Идентификация факторов опасности

### 2.1. Классификация вещества или смеси

#### Классификация в соответствии с Директивой EC №1272/2008

Физическое состояние: Аэрозоли, Категория 3  
 Герметичный контейнер: При нагревании возможен взрыв.  
 Классификация на основе испытаний.



Название продукта : AIRCO KLEEN  
 Дата создания: 04.01.19 Version : 3.0  
 Справ. №: BDS002340\_21\_20190104 (RU)  
 Заменяет: BDS002340\_20180727

Состояние здоровья: Не классифицируется  
 Classification based on calculation method.

Окружающая среда : Не классифицируется  
 Classification based on calculation method.

## 2.2. Элементы этикетки

### Маркировка в соответствии с Директивой EC №1272/2008

Сигнальное слово: Осторожно

Сообщения об аварийных ситуациях: H229 : Герметичный контейнер: При нагревании возможен взрыв.

Предупреждающие сообщения: R102 : Хранить в недоступном для детей месте.  
 R210 : Беречь от источников тепла, горячих поверхностей, искр, открытого пламени и других источников воспламенения. Не курить.  
 R251 : Не делать отверстий и не сжигать даже после использования.  
 R336 : Обработать места обморожения теплой водой. Не растирать пораженную зону.  
 R410/412 : Беречь от солнечных лучей. Предохранять от нагревания выше плюс 50°C/122°F.

Дополнительная информация по аварийным ситуациям: 1.3 % общей массы содержимого огнеопасно.  
 Избегать контакта с кожей и глазами, при контакте с жидкими продуктами могут появиться признаки обморожения.

Регламент (EC) № 648/2004 по моющим средствам: галоидированные углеводороды > 30 %  
 парфюмерия

## 2.3. Другие опасности

Нет информации

## РАЗДЕЛ 3: Состав и информация о компонентах

### 3.1. Вещества

не применим.

### 3.2. Смеси

| Опасный ингредиент                  | Регистрационный номер | Номер CAS  | EC-nr     | w/w %  | Класс и категория опасности | Краткая характеристика опасности | Примечания |
|-------------------------------------|-----------------------|------------|-----------|--------|-----------------------------|----------------------------------|------------|
| trans-1,3,3,3-tetrafluoroprop-1-ene | 01-0000019758-54      | 29118-24-9 | 471-480-0 | 80-100 | Press. Gas                  | H280                             |            |



|                     |                            |                |                        |
|---------------------|----------------------------|----------------|------------------------|
| Название продукта : | AIRCO KLEEN                | Дата создания: | 04.01.19 Version : 3.0 |
| Справ. №:           | BDS002340_21_20190104 (RU) | Заменяет:      | BDS002340_20180727     |

(\* Разъяснение фраз риска: смотри главу 16)

## РАЗДЕЛ 4: Меры по оказанию первой помощи

### 4.1. Описание мер по оказанию первой помощи

|                     |  |
|---------------------|--|
| Попадание в глаза : | Если вещество попало в глаза, немедленно промыть их большим количеством воды<br>Если раздражение глаз не проходит: Обратитесь за медицинской помощью/консультацией.  |
| Попадание на кожу : | Снять загрязненную одежду и выстирать перед повторным использованием.<br>ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды с мылом.<br>При раздражении кожи: Обратитесь за медицинской помощью/консультацией.    |
| Вдыхание :          | ПРИ ВДЫХАНИИ: Вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении.<br>При плохом самочувствии обратитесь в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к врачу-специалисту/терапевту. |
| Проглатывание :     | При случайном проглатывании не вызывать рвоту и обратиться к врачу.  |

### 4.2. Наиболее важные симптомы и последствия, острые и замедленные

|                     |   |
|---------------------|---|
| Вдыхание :          | Чрезмерное вдыхание паров растворителя может вызвать тошноту, головные боли и головокружение          |
| Проглатывание :     | Может вызвать желудочно-кишечные заболевания<br>Симптомы: боль в горле, боль в животе, тошнота, рвота |
| Попадание на кожу : | Может вызвать раздражение.<br>Симптомы: покраснение кожи и боль                                       |
| Попадание в глаза : | Может вызвать раздражение.<br>Симптомы: покраснение кожи и боль                                       |

### 4.3. Оказание первой медицинской помощи и особенности лечения

|                  |   |
|------------------|---|
| Общие указания : | При плохом самочувствии необходимо обратиться к врачу (по возможности, показать этикетку)<br>При сохранении симптомов всегда вызывать врача |
|------------------|---|

## РАЗДЕЛ 5: Противопожарные мероприятия

### 5.1. Средства пожаротушения

пена, двуокись углерода или сухой реагент

### 5.2. Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

Аэрозоли могут взрываться при нагревании свыше 50°C



|                     |                            |                |                        |
|---------------------|----------------------------|----------------|------------------------|
| Название продукта : | AIRCO KLEEN                | Дата создания: | 04.01.19 Version : 3.0 |
| Справ. №:           | BDS002340_21_20190104 (RU) | Заменяет:      | BDS002340_20180727     |

Образует опасные продукты разложения  
CO, CO2

### 5.3. Советы для пожарных

Хранить контейнер(ы), подверженный(ые) загоранию, в охлажденном состоянии, разбрызгиванием воды  
При пожаре не вдыхать пары

## РАЗДЕЛ 6: Меры при случайном попадании во внешнюю среду

### 6.1. Меры личной безопасности, средства защиты и процедуры при чрезвычайных ситуациях

Перекрыть все источники воспламенения  
Обеспечить надлежащую вентиляцию  
Надеть соответствующую защитную одежду и перчатки.

### 6.2. Меры по защите окружающей среды

Не допускать попадания в общественную канализацию и водоемы  
Если загрязненная вода достигнет дренажных систем или водостоков, незамедлительно информировать об этом соответствующий полномочный орган

### 6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Впитать разлитую жидкость подходящим инертным материалом  
Поместить в соответствующий контейнер

### 6.4. Ссылка на другие разделы

Дополнительная информация содержится в разделе 8.

## РАЗДЕЛ 7: Обращение и хранение

### 7.2. Условия безопасного хранения, включая любую несовместимость

Хранить вдали от источников тепла и источников возгорания  
Принять меры предосторожности против статических разрядов  
Оборудование должно быть заземлено.  
Использовать взрывоустойчивое электрическое/вентиляционное/осветительное/... /оборудование.  
Использовать только взрывобезопасные инструменты.  
Не вдыхать аэрозоли и пары.  
Обеспечить надлежащую вентиляцию  
Избегать контакта с кожей и глазами.  
Тщательно вымыть руки после использования  
Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/средствами защиты глаз/лица.

### 7.2. Условия безопасного хранения, включая любую несовместимость



|                            |                            |                       |                        |
|----------------------------|----------------------------|-----------------------|------------------------|
| <b>Название продукта :</b> | AIRCO KLEEN                | <b>Дата создания:</b> | 04.01.19 Version : 3.0 |
| <b>Справ. №:</b>           | BDS002340_21_20190104 (RU) | <b>Заменяет:</b>      | BDS002340_20180727     |

Герметичный контейнер: защищать от прямого солнечного света и не подвергать воздействию температур выше 50°C.

Хранить в прохладном, сухом, хорошо проветриваемом месте

Хранить в недоступном для детей месте.

### 7.3. Характерное использование

Очистители - прецизионное оборудование

## РАЗДЕЛ 8: Контроль уровня воздействия / средства индивидуальной защиты

### 8.1. Параметры контроля

Допустимые пределы воздействия :

Информация отсутствует

### 8.2. Контроль опасного воздействия

|  |  |
|--|--|
| <b>Технические средства контроля :</b>             | Обеспечить надлежащую вентиляцию<br>Хранить вдали от источников тепла и источников возгорания<br>Принять меры предосторожности против статических разрядов   |
| <b>Средства личной защиты :</b>                    | Принять меры предосторожности, чтобы избежать контакта с кожей и глазами при использовании продукта<br>Обеспечить надлежащую вентиляцию  |
| <b>дыхание:</b>                                    | В условиях недостаточной вентиляции надеть соответствующие средства защиты органов дыхания.  |
| рекомендованная защита органов дыхания:            | Респиратор с очисткой воздуха, оснащенный органическим фильтрующим элементом для поглощения газов/испарений (тип AX)   |
| <b>руки и кожа:</b>                                | Надеть подходящие защитные перчатки<br>Использовать многоразовые перчатки с минимальным временем проникновения 30 минут. Время проникновения вещества сквозь материал перчатки должно быть дольше, чем продолжительность использования вещества. В случае если работа требует больше времени, чем время проникновения, перчатки должны быть заменены по ходу работы. |
| Рекомендованные перчатки:                          | (нитрил)   |
| <b>глаза:</b>                                      | Надеть защитные очки.  |
| <b>Защита окружающей среды:</b>                    | Избегать попадания в окружающую среду.<br>Собрать пролившееся или рассыпанное вещество.  |
| <b>Защита потребителя от вредного воздействия:</b> | Не принимать пищу, не пить и не курить в процессе использования этой продукции.<br>Использовать только на открытом воздухе или в хорошо вентилируемом помещении.<br>В СЛУЧАЕ воздействия или плохого самочувствия: Обратитесь в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к врачу-специалисту/терапевту.   |

|                     |                            |                |                        |
|---------------------|----------------------------|----------------|------------------------|
| Название продукта : | AIRCO KLEEN                | Дата создания: | 04.01.19 Version : 3.0 |
| Справ. №:           | BDS002340_21_20190104 (RU) | Заменяет:      | BDS002340_20180727     |

## РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

### 9.1. Информация об основных физических и химических свойствах

(для аэрозолей без пропеллента)

|   |  |
|---|--|
| <b>Внешний вид: физическое состояние:</b> | Жидкость под давлением.  |
| <b>цвет:</b>                              | бесцветный.  |
| <b>запах:</b>                             | Характерный запах.   |
| <b>pH :</b>                               | не применим.   |
| <b>Температура/интервал кипения :</b>     | 82 °C  |
| <b>Температура вспышки :</b>              | 12 °C (закрытый тигель)  |
| <b>Интенсивность испарения :</b>          | не применим.   |
| <b>Взрывные пределы : верхний предел:</b> | No UEL was assigned at standard testing conditions(20°C). Exhibits flame limits at temperatures in excess of 28°C. |
| <b>нижний предел:</b>                     | No LEL was assigned at standard testing conditions(20°C). Exhibits flame limits at temperatures in excess of 28°C. |
| <b>Давление паров :</b>                   | нет данных.  |
| <b>Относительная плотность :</b>          | 0.787 g/cm <sup>3</sup> (@ 20°C).  |
| <b>Самовозгорание :</b>                   | 460 °C   |
| <b>Вязкость :</b>                         | не применим.   |

### 9.2. Другая информация

## РАЗДЕЛ 10: Устойчивость и реактивность

### 10.1. Реактивность

Не известно опасных реакций при использовании по назначению

### 10.2. Химическая стабильность

Стабильный

### 10.3. Возможность опасных реакций

Не известно опасных реакций при использовании по назначению

### 10.4. Условия, которые необходимо избегать

Избегать перегрева

### 10.5. Несовместимые материалы

Сильный окислитель



|                     |                            |                |                        |
|---------------------|----------------------------|----------------|------------------------|
| Название продукта : | AIRCO KLEEN                | Дата создания: | 04.01.19 Version : 3.0 |
| Справ. №:           | BDS002340_21_20190104 (RU) | Заменяет:      | BDS002340_20180727     |

## 10.6. Опасные продукты разложения

CO, CO2

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологическая информация

### 11.1. Информация о токсикологических эффектах

|  |  |
|--|--|
| острая токсичность:  | исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены |
| повреждение / раздражение кожи:  | исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены |
| серьёзное повреждение / раздражение глаз:                                | исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены |
| респираторная или кожная сенсбилизация:                                  | исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены |
| мутагенность зародышевых клеток:   | исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены |
| канцерогенность:   | исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены |
| репродуктивная токсичность:  | исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены |
| Избирательная токсичность на органы-мишени при однократном воздействии:  | исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены |
| Избирательная токсичность на органы-мишени при многократном воздействии: | исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены |
| опасность развития аспирационных состояний:                              | исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены |

### Сведение о возможных путях воздействия:

|                     |   |
|---------------------|---|
| Вдыхание :          | Вдыхание паров растворителя может привести к тошноте, головным болям и головокружению   |
| Проглатывание :     | Может вызвать желудочно-кишечные заболевания  |
| Попадание на кожу : | Длительный контакт с кожей приведет к ее обезжириванию, вызывая раздражение и, в некоторых случаях, дерматиты<br>Повторное воздействие может вызвать сухость или трещины на коже. |
| Попадание в глаза : | Может вызвать раздражение.  |

### Токсикологические данные :

Информация отсутствует

## РАЗДЕЛ 12: Экологическая информация

### 12.1. Токсичность



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

Название продукта : AIRCO KLEEN  
Справ. №: BDS002340\_21\_20190104 (RU)

Дата создания: 04.01.19 Version : 3.0  
Заменяет: BDS002340\_20180727

Не классифицируется

**Экотоксикологические данные:**

Информация отсутствует

**12.2. Стойкость и распад**

Нет экспериментальных данных

**12.3. Потенциал биоаккумуляции**

Нет экспериментальных данных

**12.4. Мобильность в почве**

Смешивается с водой

**12.5. Результаты оценки PBT и vPvB**

Нет информации

**12.6. Другие побочные эффекты**

Нет информации

ПГП (потенциал глобального потепления): 7

**РАЗДЕЛ 13: Утилизация****13.1. Методы утилизации отходов**

Национальные нормативы : Утилизация должна осуществляться в соответствии с местным, государственным или национальным законодательством

**РАЗДЕЛ 14: Транспортировка****14.1. Номер ООН**

Номер ООН : 1950

**14.2. Техническое название опасного вещества ООН**

Надлежащее отгрузочное наименование: AEROSOLS



|                     |                            |                |                        |
|---------------------|----------------------------|----------------|------------------------|
| Название продукта : | AIRCO KLEEN                | Дата создания: | 04.01.19 Version : 3.0 |
| Справ. №:           | BDS002340_21_20190104 (RU) | Заменяет:      | BDS002340_20180727     |

#### 14.3. Транспортный класс(-ы) опасности

|   |     |
|---|-----|
| Класс:  | 2.2 |
| Европейское соглашение о перевозке опасных грузов/Правила международной перевозки опасных грузов по железным дорогам - Код классификации: | 5A  |

#### 14.4. Группа упаковки

|                  |              |
|------------------|--------------|
| Группа упаковки: | не применимо |
|------------------|--------------|

#### 14.5. Опасность для окружающей среды

|   |     |
|---|-----|
| Европейское соглашение о перевозке опасных грузов/Правила международной перевозки опасных грузов по железным дорогам - Представляют опасность для окружающей среды: | Нет |
| IMDG - Морской загрязнитель:  | No  |
| Международная ассоциация воздушного транспорта/Международная организация гражданской авиации - Представляют опасность для окружающей среды:                         | Нет |

#### 14.6. Особые меры предосторожности для потребителя

|   |          |
|---|----------|
| Европейское соглашение о перевозке опасных грузов/Правила международной перевозки опасных грузов по железным дорогам - Код ограничения проезда через туннели: | (E)      |
| IMDG - Ems:   | F-D, S-U |
| IATA/ICAO - PAX:  | 203      |
| IATA/ICAO - CAO   | 203      |

#### 14.7. Транспортировка емкостей в соответствии с Приложением II Международной конвенции по предотвращению загрязнения с судов и Кодексом ИBC (Международный Строительный Кодекс)

не применим.



|                     |                            |                |                        |
|---------------------|----------------------------|----------------|------------------------|
| Название продукта : | AIRCO KLEEN                | Дата создания: | 04.01.19 Version : 3.0 |
| Справ. №:           | BDS002340_21_20190104 (RU) | Заменяет:      | BDS002340_20180727     |

## РАЗДЕЛ 15: Нормативная информация

### 15.1. Безопасность, здоровье и охрана окружающей среды / законодательства, определенные для данного вещества или смеси

Паспорт безопасности вещества составлен в соответствии с действующими европейскими нормами.

### 15.2. Оценка химической безопасности

Информация отсутствует

## РАЗДЕЛ 16: Прочая информация

|   |   |
|---|---|
| *Пояснения кратких характеристик опасности: | H280 : Содержит газ под давлением; при нагревании возможен взрыв.   |
| ИСПРАВЛЕНИЯ В ПУНКТЕ :                      | Классификация в соответствии с Директивой EC №1272/2008   |
| acronyms and synonyms:                      | TWA = time weight average<br>STEL = short time exposure limit<br>ЛОВ:<br>PBT = persistant bioaccumulative toxic<br>vPvB = very persitant very bioaccumulative |

Этот продукт следует хранить, транспортировать и использовать согласно рекомендуемым нормам промышленной гигиены и в соответствии с любыми правовыми предписаниями. Содержащаяся здесь информация основана на текущем состоянии наших знаний и служит для описания наших продуктов с точки зрения требований безопасности. Она не гарантирует никаких специальных свойств. Помимо любого добросовестного использования в целях изучения, исследования и анализа рисков для здоровья, безопасности и окружающей среды, не допускается копирование никакой части этих документов любым способом без письменного разрешения от CRC.